



UNIVERSITÀ DELLA  
VALLE D'AOSTA  
UNIVERSITÉ DE LA  
VALLÉE D'AOSTE

**BANDO PER LA SELEZIONE DEGLI STUDENTI ISCRITTI NELL'ANNO ACCADEMICO 2023/2024 AL PRIMO ANNO DEL CORSO DI LAUREA IN LINGUE E COMUNICAZIONE PER L'IMPRESA E IL TURISMO PER LO SVOLGIMENTO DI MOBILITÀ, A FINI DI STUDIO, PRESSO L'UNIVERSITÉ SAVOIE MONT BLANC NELL'AMBITO DELLA CONVENZIONE ATTIVA PER IL RILASCIO DEL DOPPIO DIPLOMA.**

**ART. 1 – OGGETTO E FINALITÀ**

1. L'Università della Valle d'Aosta, ai fini della partecipazione degli studenti iscritti nell'anno accademico 2023/2024 al primo anno del Corso di laurea in Lingue e comunicazione per l'impresa e il turismo ai programmi di mobilità internazionale finalizzati al conseguimento di un doppio diploma, intende procedere alla selezione dei candidati interessati alla frequenza dell'anno accademico 2024/2025 presso *l'Université Savoie Mont Blanc* (massimo 60 posti).
2. I candidati ammessi alla mobilità che concluderanno positivamente il percorso otterranno, oltre alla Laurea in Lingue e comunicazione per l'impresa e il turismo (L-12), la *Licence en Langues Etrangères Appliquées*.

**ART. 2 - REQUISITI DI ACCESSO**

1. Per la partecipazione alla selezione di cui al precedente articolo 1, occorre essere regolarmente iscritti al primo anno del Corso di laurea in Lingue e comunicazione per l'impresa e il turismo nell'anno accademico 2023/2024 al momento della presentazione della domanda.
2. Per la frequenza del periodo di studio in Francia, è richiesto, secondo il Quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue, un livello minimo pari a B1 per la lingua francese e, per i candidati che scelgono il percorso inglese-tedesco, un livello minimo pari a A2 per la lingua tedesca.
3. Il possesso dei requisiti minimi di conoscenza linguistica di cui al precedente comma 2 verrà accertato dal Docente referente per il Doppio Diploma con l'Università francese, sulla base del possesso di eventuali certificazioni linguistiche presentate in fase di ammissione al corso e della valutazione della carriera universitaria dello studente o, in caso di mancato sostenimento di esami in lingua (inclusi test di livello e prove in itinere), mediante colloquio. L'eventuale colloquio si svolgerà nel periodo febbraio-marzo 2024; la data del colloquio sarà resa nota allo studente con un preavviso di almeno 15 giorni mediante invio di mail all'indirizzo di posta elettronica istituzionale del candidato. In caso di esito negativo del colloquio lo studente non sarà ammesso allo svolgimento della mobilità presso l'Université Savoie Mont Blanc.

4. Si evidenzia che l'accettazione definitiva degli studenti al programma di mobilità per il conseguimento del doppio diploma spetta in ogni caso all'Università ospitante.
5. Il requisito della regolare iscrizione al Corso di laurea in Lingue e comunicazione per l'impresa e il turismo dovrà essere mantenuto sino alla conclusione della mobilità.

### **ART. 3 - DOMANDA E TERMINE**

1. Gli studenti interessati a partecipare al presente bando devono effettuare la candidatura esclusivamente tramite la compilazione del form online disponibile al seguente [link](#) a partire dalle ore 09.00 del 13 dicembre 2023 ed entro **le ore 16.00 del 18 gennaio 2024**.
2. Il form online di candidatura può essere compilato una sola volta per studente e deve essere ultimato entro il termine indicato al precedente comma 1.
3. L'Ateneo provvederà ad inviare all'indirizzo di posta elettronica istituzionale dello studente, entro 3 (tre) giorni lavorativi, la conferma dell'avvenuta ricezione della candidatura e indicherà i riferimenti della relativa protocollazione, ai fini dell'individuazione del candidato nella graduatoria di cui all'articolo 7.
4. **Per le candidature inviate nel periodo compreso dal 21 dicembre 2023 al 7 gennaio 2024, la conferma dell'avvenuta ricezione sarà inviata a partire dall'8 gennaio 2024.**
5. L'Università non assume responsabilità per errata compilazione dei campi previsti nel form online da parte del candidato o mancato invio dello stesso entro il termine di cui al precedente comma 1, né per eventuali disguidi imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o a forza maggiore.
6. Per assistenza nella compilazione del form online è possibile contattare telefonicamente l'Ufficio Mobilità e Placement negli orari di apertura al pubblico oppure inviare una mail a [mobilita@univda.it](mailto:mobilita@univda.it), entro e non oltre **le ore 15.00 del 18 gennaio 2024**.

### **ART. 4 – CONTRIBUTI PER IL FINANZIAMENTO DELLA MOBILITÀ**

1. Gli studenti che intendono candidarsi per la frequenza dell'anno accademico 2024/2025 presso l'Université Savoie Mont Blanc, ai fini dell'ottenimento del doppio diploma, possono concorrere all'assegnazione di una borsa di studio Erasmus+ rispondendo al bando di selezione emanato dall'Università relativo alla mobilità individuale a fini di studio, nell'ambito del programma Erasmus+ per l'a.a. 2024/2025 ([Selezione delle candidature mobilità in uscita - Università della Valle d'Aosta \(univda.it\)](#)).

### **ART. 5 – AMMISSIONI, EVENTUALE PROVA DI SELEZIONE E GRADUATORIE**

1. Nel caso in cui il numero di domande non superi i posti disponibili previsti dall'art. 1 del presente bando, la verifica del requisito della regolare iscrizione sarà effettuata d'ufficio e l'elenco dei candidati ammessi alla mobilità, approvato con decreto del Direttore del Dipartimento di Scienze umane e sociali, sarà pubblicato nell'apposita sezione del sito internet di Ateneo **a partire dal 12 febbraio 2024**.
2. Nel caso in cui il numero di domande superi i posti disponibili previsti all'art. 1 del presente bando, la verifica del requisito della regolare iscrizione sarà effettuata d'ufficio e sarà previsto lo svolgimento di una prova per la selezione degli studenti. L'elenco dei candidati ammessi alla prova, approvato con decreto del Direttore del Dipartimento di Scienze umane e sociali, sarà

pubblicato nell'apposita sezione del sito internet di Ateneo **a partire dal 12 febbraio 2024**, unitamente alle informazioni in merito alla data e all'orario di svolgimento della prova. Verrà garantito ai candidati un preavviso di almeno 15 giorni rispetto alla data di svolgimento della prova.

3. I candidati dovranno presentarsi alla prova con un documento di riconoscimento in corso di validità o tesserino universitario. I candidati sprovvisti dei documenti non verranno ammessi alla prova di selezione.
4. I candidati che non si presenteranno alla prova verranno considerati rinunciari.
5. La prova si articolerà in 30 quesiti volti a verificare il livello di conoscenza della lingua francese.
6. La valutazione della prova sarà effettuata da apposita Commissione esaminatrice, composta da tre docenti dell'Università e nominata con decreto del Direttore del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali.
7. Al termine della valutazione di cui al precedente comma 6, la Commissione redigerà un verbale con i punteggi assegnati a ciascun candidato e predisporrà una graduatoria.
8. A parità di merito, precede in graduatoria il candidato più giovane di età.
9. La graduatoria di cui al comma 7, approvata con decreto del Direttore del Dipartimento di Scienze umane e sociali, sarà pubblicata nell'apposita sezione del sito internet di Ateneo entro 15 giorni dallo svolgimento della prova. I candidati sono tenuti a prenderne visione personalmente in quanto nessuna comunicazione sarà inviata agli stessi, né fornita telefonicamente.

#### **ART. 8 – ADEMPIMENTI**

1. Gli studenti selezionati dovranno perfezionare l'iscrizione al *Curriculum International Commerce*. Gli studenti dovranno, altresì, adempiere ad ogni altra procedura richiesta dall'Università ospitante, secondo le indicazioni che saranno oggetto di apposite comunicazioni tramite la posta elettronica istituzionale.
2. Gli studenti che interrompono la mobilità finalizzata al conseguimento del doppio diploma dovranno iscriversi al *Curriculum Culture and Tourism* e potranno richiedere il riconoscimento degli eventuali CFU conseguiti presso l'Università ospitante.

#### **ART. 9- COPERTURA ASSICURATIVA E ORGANIZZAZIONE DEL SOGGIORNO**

1. Ogni studente in mobilità è coperto da polizza assicurativa per infortuni e responsabilità civile a carico dell'Università della Valle d'Aosta. Tali polizze riguardano solo i sinistri occorsi durante lo svolgimento delle attività didattiche.
2. Per la copertura sanitaria, ogni borsista deve premunirsi della Tessera Europea di Assicurazione Malattia.
3. Sarà cura dello studente organizzare autonomamente la trasferta e il soggiorno in Francia. Ciascuno studente dovrà altresì informarsi in merito a:
  - assistenza sanitaria in Francia, rivolgendosi alla propria ASL o alle rappresentanze diplomatiche e consultando il link [Sanità internazionale \(salute.gov.it\)](http://salute.gov.it);

- modalità d'ingresso in Francia, se cittadino/a non comunitario/a, rivolgendosi per tempo alle rispettive rappresentanze diplomatiche (Ambasciate e Consolati) e reperendo, con il necessario anticipo, le informazioni e i documenti richiesti per l'ingresso e la permanenza in Francia;
- eventuali rischi dal punto di vista della sicurezza personale (informazioni utili possono essere consultate alla pagina <http://viaggiasesicuri.it> del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale).

#### **ART. 10 - RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO**

1. Per ulteriori informazioni in merito al bando in oggetto, si invita a contattare l'Ufficio Mobilità e Placement, all'indirizzo di posta elettronica [mobilita@univda.it](mailto:mobilita@univda.it).
2. Ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m. e i., il responsabile del procedimento è la Dott.ssa Francesca Randazzo, funzionario dell'Ufficio Mobilità e Placement.

#### **ART. 11 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

1. Ai sensi di quanto previsto dal Regolamento UE 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 (Regolamento generale sulla protezione dei dati) e dal decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196 (Codice della Privacy), i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Università, per le finalità di gestione del presente procedimento. Il conferimento di tali dati è obbligatorio e necessario ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione. L'Università tratterà i dati per il tempo strettamente necessario al perseguimento delle finalità di cui sopra, fatti salvi gli eventuali termini di conservazione previsti da norme di legge o regolamenti.
2. L'interessato gode dei diritti di cui alla predetta normativa, tra i quali figurano il diritto di accesso ai dati che lo riguardano, il diritto di far rettificare, aggiornare, completare o cancellare i dati erronei, incompleti o raccolti in termini non conformi alla legge o di richiedere la limitazione del trattamento, nonché il diritto di opporsi al trattamento per motivi legittimi. Tali diritti potranno essere fatti valere nei confronti dell'Università. L'interessato ha, inoltre, diritto di proporre reclamo alle competenti autorità di controllo.
3. Si rimanda alle informative di Ateneo: Protezione dei dati personali | Università della Valle d'Aosta - Université de la Vallée d'Aoste ([univda.it](http://univda.it)).
4. Il Titolare del trattamento è l'Università della Valle d'Aosta - Université de la Vallée d'Aoste – Strada Cappuccini 2/A – 11100 Aosta – [protocollo@univda.it](mailto:protocollo@univda.it) – [protocollo@pec.univda.it](mailto:protocollo@pec.univda.it). Il Responsabile della Protezione dei Dati (DPO) è contattabile all'indirizzo: [rpd@univda.it](mailto:rpd@univda.it).

IL DIRETTORE DEL  
DIPARTIMENTO DI SCIENZE  
UMANE E SOCIALI

Prof.ssa Elena CATTELINO

*(sottoscritto digitalmente)*